



MedStar Health

Дата вступления в силу: 1 октября 2009 г.
Дата внесения поправок: 15 сентября 2017 г.

Уведомление о порядке использования личной информации компанией MedStar Health Inc.

В настоящем Уведомлении описывается порядок использования и раскрытия ваших медицинских данных, а также разъясняются способы получения вами доступа к этой информации. Внимательно ознакомьтесь с представленным документом.

Для кого предназначено настоящее Уведомление

Компания MedStar Health Inc. и все входящие в нее аффилированные лица и дочерние компании являются самостоятельными юридическими лицами. Тем не менее, все они находятся в совместном владении и управлении, а потому выступают как единое **аффилированное лицо**, на которое распространяется постановление о конфиденциальности HIPAA. Данный статус позволяет компании MedStar, ее аффилированным лицам и дочерним компаниям использовать *Уведомление о порядке использования личной информации* единого образца. В настоящем Уведомлении описывается порядок использования медицинских данных пациента в компании MedStar. Все подразделения, центры и учреждения обязаны соблюдать условия настоящего Уведомления. Кроме того, все эти подразделения, центры и учреждения и подразделения могут обмениваться медицинскими данными пациента, если это необходимо для лечения, оплаты или оказания медицинских услуг, как это описано в настоящем Уведомлении.

Наши обязательства перед вами

Мы уважаем конфиденциальность ваших медицинских данных и прилагаем все усилия для их защиты. Защита личных данных пациента является неотъемлемой частью нашей стратегии *достижения лидирующих позиций среди заслуживающих доверия организаций, предоставляющих услуги в сфере здравоохранения*, а также нашей цели, заключающейся в обслуживании наших пациентов. Мы стремимся использовать как можно меньше личных медицинских данных, ограничиваясь случаями, описанными в настоящем Уведомлении о порядке использования личных данных (далее — Уведомление).

Мы собираем и используем информацию о вас с целью предоставления вам качественного медицинского обслуживания, а также в соответствии с требованиями действующего законодательства. Закон обязует нас защищать конфиденциальность ваших медицинских данных, предоставляя вам настоящее Уведомление, регламентирующее наши правовые обязанности, порядок использования нами личной информации и ваши права. Мы обязаны следовать условиям, приведенным в последней редакции настоящего Уведомления. Раскрывая ваши данные другим лицам и компаниям, вовлеченным в процесс оказания услуг, мы обязуем их обеспечивать защиту вашей личной информации. Также существует ряд других законов, согласно требованиям которых обеспечивается дополнительная защита данных пациентов, например нормативные акты, касающиеся психического здоровья, алкогольной и других зависимостей, контагиозных заболеваний и прочих состояний здоровья.

Настоящее Уведомление обязаны соблюдать следующие учреждения и сотрудники: все специалисты сферы здравоохранения, уполномоченные вносить данные в вашу медицинскую карту; все волонтеры, уполномоченные оказывать вам помощь, пока вы находитесь в медицинском учреждении; все наши структурные подразделения и находящиеся на территории учреждения подрядчики; все отделы и блоки в рамках больницы; все студенты медицинских учебных заведений; все службы доставки и курьеры, работающие в рамках системы MedStar; ваш лечащий врач, а также другие врачи, оказывающие медицинские услуги в данном учреждении. Деятельность вашего лечащего врача может регламентироваться различными стандартами и уведомлениями относительно порядка использования медицинской информации, созданной в частном кабинете или клинике такого врача.

Порядок использования и раскрытия медицинских данных

Лечение. Мы можем использовать и раскрывать ваши медицинские данные для оказания медицинского обслуживания или лечения, координации и контроля предоставления медицинского обслуживания или проведения медицинского консультирования и выдачи направлений. Мы можем использовать и раскрывать ваши медицинские данные, предоставляя их персоналу медицинского учреждения (врачам, медсестрам и лаборантам), студентам медицинских учебных заведений, а также другим сотрудникам системы здравоохранения, участвующим в обеспечении вас медицинским обслуживанием как в наших учреждениях, так и за их пределами. Мы можем использовать или распространять касающуюся вас информацию для координирования предоставляемых вам различных услуг, например применения лекарственных препаратов, проведения лабораторной диагностики и рентгенологических исследований. Мы можем предоставлять касающуюся вас информацию лицам за пределами нашего учреждения, которые могут участвовать в процессе оказания вам медицинского обслуживания, например вашим родственникам, организациям, предоставляющим медицинские услуги на дому, терапевтам, сиделкам и медсестрам, духовенству и пр. Мы можем передавать ваши данные для использования в программе медицинского страхования или предоставлять ее другому поставщику услуг для получения направления или консультации.

Оплата. Мы можем использовать и раскрывать ваши медицинские данные для получения оплаты за предоставленное медицинское обслуживание. Мы можем предоставлять данную информацию вашей страховой компании или сторонней организации для обработки расчетной информации. (Как описано ниже, если вы сами оплачиваете предоставленные медицинские услуги в полной мере и наличными, вы можете потребовать, чтобы ваши данные не предоставлялись страховой компании.) Мы можем связаться с вашей страховой компанией для проверки имеющихся льгот, получения предварительного разрешения, а также для предоставления информации о вашем лечении в целях получения гарантий относительно оплаты услуг. Мы можем раскрывать информацию третьим лицам, которые могут быть ответственны за оплату, например родственникам, или выставить счет вам. Мы можем раскрывать информацию третьим лицам, которые оказывают нам помощь в обработке платежей, например компаниям, предоставляющим биллинговые или коллекторские услуги, а также услуги по обработке претензий.

Административная деятельность учреждения в сфере здравоохранения. Мы можем использовать и раскрывать ваши медицинские данные для осуществления административной деятельности в рамках нашего учреждения, а также для мониторинга

качества услуг, получаемых нашими пациентами. Мы можем использовать информацию для оценки качества полученных вами услуг, а также уровня квалификации нашего персонала. Мы можем использовать медицинские данные пациента для повышения уровня обслуживания и поиска наиболее оптимальных способов его предоставления. Мы можем использовать медицинские данные пациента для премирования медицинского персонала, а также для оценки уровня компетентности наших специалистов. Мы можем использовать ваши медицинские данные для принятия решений относительно дополнительных услуг, которые мы можем вам предложить, а также для оценки эффективности новых способов лечения. Мы можем раскрывать медицинские данные пациента студентам и профессиональным работникам сферы здравоохранения в целях обучения. Мы можем объединять хранящиеся у нас медицинские данные пациентов с данными из других учреждений для анализа нашей деятельности с целью улучшения качества предоставляемых услуг. Мы можем использовать медицинские данные для составления бизнес-плана, а также раскрывать эту информацию чиновникам органов юстиции, аудиторам, консультантам и пр. при проведении проверок на предмет соблюдения законодательных требований. Мы можем удалять идентифицирующие вас медицинские данные, чтобы другие лица могли воспользоваться деидентифицированной информацией для обучения навыкам медицинского обслуживания и предоставления медицинских услуг без привязки к вашей личности. При предоставлении услуг в рамках программы медицинского страхования, мы обязуемся не раскрывать вашу генетическую информацию при заключении страхового договора (это не касается услуг по долгосрочному уходу).

Деловые партнеры. Для выполнения некоторых услуг компания MedStar Health заключает соглашения со своими деловыми партнерами. Среди прочего речь идет об услугах копирования медицинских карт, помощи консультантов, аудиторов, юристов, медицинского персонала, а также сторонних компаний, оказывающих биллинговые услуги. После заключения договора о предоставлении этих услуг мы можем раскрывать ваши медицинские данные нашим деловым партнерам, чтобы они могли предоставлять запрашиваемые нами услуги. При этом мы обязуем деловых партнеров обеспечивать надлежащую защиту ваших медицинских данных.

Маркетинговая деятельность. Мы можем использовать ваши медицинские данные для предоставления рекламной продукции по номинальной стоимости; для информирования о продуктах, услугах и образовательных программах, предлагаемых компанией MedStar Health; для уведомления о порядке ведения пациентов и координирования услуг, а также для обсуждения альтернативных вариантов лечения. Мы обязуемся не продавать ваши медицинские данные третьим лицам для их использования в рекламных целях без предварительного получения вашего письменного согласия.

Обмен медицинскими данными пациентов. Мы можем принимать участие в программе обмена медицинскими данными в целях содействия безопасному обмену информацией в электронном виде между несколькими поставщиками услуг в сфере здравоохранения или другими медицинскими учреждениями для осуществления лечения, оплаты или иных мероприятий, связанных с медицинским обслуживанием. Это значит, что мы можем предоставлять полученную или собранную информацию, касающуюся вашего здоровья, сторонним лицам или организациям (больницам, врачебным кабинетам, аптекам или страховым компаниям), равно как и вам может быть предоставлена полученная или собранная ими информация о вас (история болезни и применения лекарственных препаратов или страховая информация), чтобы каждая сторона могла предоставить наиболее эффективное лечение и скоординировать оказываемое медицинское обслуживание. Кроме того, при посещении любого учреждения MedStar Health ваши

медицинские данные становятся доступными для других врачей и сотрудников, которые могут использовать эти сведения для предоставления медицинских услуг или в других разрешенных целях.

Региональная информационная система Чесапик для наших пациентов (CRISP) является региональным центром по лечению синдрома гипериммуноглобулинемии Е (Н1Е), обслуживающим Мэриленд и Вашингтон, округ Колумбия. Мы можем передавать информацию о вас через CRISP для осуществления лечения, оплаты, медицинских операций или в исследовательских целях. Вы можете «отказаться» и отключить доступ к вашей медицинской информации, доступной через CRISP, позвонив по номеру **877-952-7477** или заполнив и отправив форму отказа от CRISP по почте, факсу или через веб-сайт **CrispHealth.org**. В соответствии с действующим законодательством, даже если вы откажетесь от CRISP, информация о состоянии общественного здравоохранения и информация о контролируемых опасных веществах в рамках Программы мониторинга лекарств, отпускаемых по рецепту в штате Мэриленд (PDMP), будет по-прежнему доступна поставщикам через CRISP.

Напоминание о запланированных визитах к врачу и информация об услугах. Мы можем использовать или раскрывать ваши медицинские данные для напоминания о запланированных визитах к врачу или информирования об альтернативных способах лечения и прочих медицинских услугах или льготах, которые могут заинтересовать вас.

Лица, участвующие в обеспечении медицинского ухода или ответственные за его оплату. Мы можем предоставлять ваши медицинские данные лицам, участвующим в уходе за вами, например родственникам или друзьям, в том случае, если вы не запрещаете делать это. Мы можем передавать ваши данные лицу, которое помогает вам оплачивать наши услуги. Мы можем предоставлять ваши данные другим медицинским специалистам, представителям власти или организациям, оказывающим помощь при массовых или стихийных бедствиях (например, Красный Крест), чтобы поставить в известность вашу семью или друзей, а также организовать экстренную помощь во время чрезвычайного происшествия.

Базы данных пациентов. Мы можем добавлять такие данные о вас, как ФИО, сведения о местонахождении в больнице, информацию о состоянии вашего здоровья в базу данных учреждения для предоставления лицам, запрашивающим информацию по вашему имени. Эти данные наряду с информацией о вашей религиозной принадлежности могут быть предоставлены представителям духовенства, даже если они не знают вашего имени. Вы можете запретить внесение ваших медицинских данных в базу данных. Но в таком случае следует помнить, что посетители, а также курьеры из службы доставки не смогут найти вашу палату. Даже если вы запретите размещение информации о себе в нашей базе, мы можем предоставлять ее при чрезвычайных обстоятельствах или в оговоренных экстренных ситуациях.

Благотворительность. Наша деятельность в сфере здравоохранения в значительной степени осуществляется за счет благотворительных взносов. Ваше имя и некоторые другие данные (в том числе даты предоставления вам услуг, название отделения, в котором вы лечились, а также имя вашего лечащего врача) могут использоваться для обращения к вам в целях привлечения вас для участия в наших благотворительных программах. Мы можем сотрудничать с третьими лицами, в том числе с Джорджтаунским университетом, в целях сбора средств. Если мы или кто-либо из наших агентов свяжется с вами для сбора средств или предложения принять участие в благотворительных мероприятиях, вам разъяснят, каким образом вы можете подать просьбу не связываться с вами в будущем.

Исследования. Мы можем использовать или раскрывать ваши медицинские данные в ходе проведения исследований, утвержденных одним из наших официальных экспертных советов, рассматривающим цели исследования и утверждающим протоколы обеспечения конфиденциальности ваших медицинских данных. Мы можем использовать или раскрывать ваши медицинские данные при подготовке исследователей к проведению изысканий.

Донорство органов и тканей. Мы можем использовать или раскрывать ваши медицинские данные в отношении состояния органов, глаз или тканей банкам биологических материалов для трансплантации, содействуя их деятельности.

Деятельность в сфере общественного здравоохранения. Мы можем раскрывать ваши медицинские данные в соответствии с требованиями представителей учреждений сферы общественного здравоохранения или органов власти, официально отвечающих за профилактику и контроль заболеваемости, травматизма и потери трудоспособности. Например, мы обязаны предоставлять государственным учреждениям информацию о показателях рождаемости, смертности и заболеваемости. В соответствии с законодательством мы можем раскрывать медицинские данные пациента судебно-медицинским экспертам, врачам страховых компаний и сотрудникам похоронных бюро в том объеме, который необходим для исполнения их обязанностей. Мы можем использовать или раскрывать медицинские данные пациента для информирования о реакциях на лекарственные средства, проблемах, связанных с продуктами, а также для уведомления пациентов об отозванных продуктах, которые они могут использовать. Мы можем использовать или раскрывать медицинские данные пациента для уведомления лиц, которые могли находиться в зоне риска и которые могут быть потенциальными носителями заболевания.

Серьезная угроза здоровью и безопасности. Мы можем использовать или раскрывать ваши медицинские данные для предотвращения серьезной угрозы как вашему здоровью и безопасности, так и здоровью и безопасности других лиц. Медицинские данные будут раскрыты только тем лицам, которые способны предотвратить или уменьшить эту угрозу, например представителям органов правопорядка или государственным служащим.

Особые случаи (требования законодательства, судопроизводство, мероприятия в сфере общественного здравоохранения, правоохранительные меры). Ваши медицинские данные будут раскрыты в соответствии с требованиями федеральных, государственных и пр. законов. Например, вас могут вызвать для дачи показаний касательно жертв дурного обращения, халатности или домашнего насилия, а также пациентов с ранениями (огнестрельными и пр.). Ваши медицинские данные будут раскрыты согласно требованиям законодательства в ходе судебного или административного производства, которые могут сопровождаться повестками в суд, запросом документов, ордерами на арест, извещениями и пр. судебными приказами. Мы можем раскрывать медицинские данные по требованию представителей органов правопорядка для идентификации или обнаружения подозреваемых, лиц, скрывающихся от правосудия, жертв преступления и пропавших без вести. Мы можем раскрывать медицинские данные по требованию представителей органов правопорядка, касающиеся смертей, которые, по нашему мнению, могли произойти в результате преступления, а также преступлений, которые могли случиться в нашем учреждении. Мы можем раскрывать медицинские данные представителям органов санитарно-гигиенического надзора при проведении санкционированных мероприятий: аудита, исследований, инспекций и лицензирования.

Целевые правительственные программы. Если вы являетесь военнослужащим или ветераном, мы можем раскрывать ваши медицинские данные по требованию военного командования. Мы можем раскрывать медицинские данные пациента уполномоченным федеральным служащим в целях обеспечения государственной безопасности, если эта информация может быть использована для защиты президента США или для проведения специальных расследований. Мы можем раскрывать медицинские данные пациента в ходе определения медицинской пригодности для внешнеполитического ведомства.

Исправительные учреждения. Если вы содержитесь под стражей или пребываете в исправительном учреждении, мы можем предоставлять ваши медицинские данные исправительному учреждению или представителям правопорядка. Мы можем передавать ваши медицинские данные в интересах защиты вашего здоровья и безопасности, а также здоровья и безопасности окружающих.

Компенсация работникам. Мы можем раскрывать ваши медицинские данные в той мере, в которой это оговорено соответствующими законодательными нормативами, регулирующими предоставление компенсаций работникам, пострадавшим на предприятиях.

Программа медицинского страхования. Если компания MedStar Health предоставляет услуги в рамках программы медицинского страхования, мы обязуемся не раскрывать вашу генетическую информацию при заключении страхового договора.

Ваше письменное согласие. Все прочие случаи использования и раскрытия ваших медицинских данных, не оговоренные в настоящем Уведомлении и не обозначенные законодательно, допускаются только после получения вашего письменного согласия. Эти случаи включают продажу ваших медицинских данных, использование этих данных в рекламных целях, а также раскрытие содержания медицинской документации, касающейся психотерапевтического лечения. Вы можете в любой момент отозвать ваше письменное согласие; при этом мы обязуемся не использовать и не раскрывать в дальнейшем ваши медицинские данные в целях, на которые распространялось ваше согласие. Отозвать уже раскрытую с вашего разрешения информацию невозможно; также мы обязаны хранить копии предоставленной вам медицинской документации, касающихся полученных вами услуг.

Права пациента в отношении конфиденциальности медицинских данных

Право на получение копии настоящего Уведомления о порядке использования личной информации

Копия текущей версии настоящего Уведомления будет распространена во всех наших учреждениях, а также опубликована на нашем веб-сайте **MedStarHealth.org**. Копию текущей версии настоящего Уведомления можно будет получить в регистратуре или по запросу. Чтобы запросить копию нашего текущего Уведомления о конфиденциальности, позвоните по номеру **410-772-6606**.

Право на просмотр и копирование медицинских записей

Вы имеете право на просмотр и получение копии ваших медицинских записей и счетов к оплате. Для этого вам следует обратиться в учреждение, предоставившее вам обслуживание, или в отдел по вопросам использования личной информации компании MedStar Health. Возможно, потребуется оформить письменный запрос.

Вы имеете право получить электронную копию данных, которые будут предоставлены вам в электронной форме и требуемом вами формате (если информация легко воспроизводима в требуемом формате). В противном случае вас известят об этом и предоставят копию данных в электронной форме, доступной для чтения, и формате, относительно которого обе стороны придут к согласию, в зависимости от характеристик данных и наших возможностей на момент получения запроса. Ваши медицинские данные также могут быть переданы по вашему требованию назначенному вами лицу при наличии подписанного заявления, в котором указывается назначенное лицо и адрес доставки запрошенной информации.

В соответствии с действующим законодательством при передаче копии вашей медицинской карты может взиматься плата за почтовые услуги, услуги копирования или электронные носители, если информация запрашивается в форме записанных на портативный электронный носитель данных.

Копия медицинской карты предоставляется в течении 30 дней (как правило). В некоторых случаях ваш запрос может быть отклонен. В этом случае мы в письменной форме сообщим вам о причинах отклонения запроса, а также проинформируем вас о вашем праве на пересмотр отказа.

Право на обновление записей в медицинской карте

Если вы полагаете, что какая-то важная информация не была внесена в вашу медицинскую карту, вы имеете право потребовать внесения дополнений. Заявление с объяснением причины требования следует подавать в письменной форме. Для предъявления требования вам следует обратиться в учреждение, предоставившее вам обслуживание, или в отдел по вопросам использования личной информации компании MedStar Health. Мы прилагаем все усилия для того, чтобы подобные запросы были рассмотрены в течении 60 дней (как правило). Мы можем отклонить ваш запрос на изменение медицинской карты, если предоставляемые к внесению данные были созданы не нами, если мы полагаем, что имеющаяся информация точная и полная, или если сведения, которые вы могли бы согласно закону увидеть и скопировать, отсутствуют в карте. В случае отклонения запроса вы будете извещены в письменной форме в течении 60 дней (как правило). Даже если мы согласимся дополнить вашу медицинскую карту, уже имеющаяся информация не будет удалена.

Право на получение отчетности о раскрытии данных

Вы имеете право запрашивать отчетность о случаях раскрытия нами ваших медицинских данных. Этот список не обязательно должен включать раскрытия, предусмотренные для оплаты, лечения, или иной медицинской деятельности, а также некоторые другие исключения. Запрос с указанием формы предоставления отчетности (на бумаге или в электронном виде) следует подавать в письменной форме. Для запроса отчетности вам следует обратиться в учреждение, предоставившее вам обслуживание, или в отдел по вопросам использования личной информации компании MedStar Health. Первый запрос отчетности за 12-месячный период выполняется бесплатно. За предоставление последующих запросов согласно законодательству может взиматься плата.

Право на требование ограничений на некоторые случаи использования или раскрытия данных

Вы имеете право требовать ограничения случаев использования или раскрытия ваших медицинских данных, предусмотренных для лечения, оплаты или осуществления медицинской деятельности. Также вы можете требовать ограничить раскрытие информации некоторым родственникам или друзьям, участвующим в уходе за вами или ответственным за оплату лечения. Мы можем отклонить ваше требование; в

таким образом вы будете уведомлены об этом. Запрос следует подавать в письменном виде. Он должен содержать: (1) описание сведений, распространение которых вы хотите ограничить; (2) уточнение того, что именно следует ограничить: использование, раскрытие или оба действия; (3) указание лиц, для которых необходимо ограничить доступ к данным. В некоторых случаях вы можете выбрать самостоятельную оплату некоторых медицинских услуг вместо того, чтобы предъявлять требование своей страховой компании. Вы можете потребовать ограничить предоставление ваших медицинских данных

страховой компании или их раскрытие для оформления программы медицинского страхования, если вы полностью оплачиваете наличными предоставленное лечение или обслуживание или это делается кем-то от вашего имени. Требование в отношении наложения ограничений следует подавать в письменной форме до получения медицинского лечения или обслуживания. Требование должно содержать: (1) описание сведений, распространение которых вы хотите ограничить; (2) описание программы медицинского страхования, для которой следует применить ограничения.

Право на уведомление в случае нарушения конфиденциальности

В соответствии с постановлением HIPAA или требованиями законодательства, вы имеете право на получение уведомления в случае нарушения конфиденциальности ваших незащищенных медицинских данных. По запросу такое уведомление может предоставляться в электронной форме.

Право на выбор представителя

Вы имеете право выбрать представителя, действующего от вашего имени. Если вы оформили с кем-то медицинскую договоренность или если кто-то является вашим официальным опекуном, данное лицо может представлять ваши права и принимать решения относительно ваших медицинских данных. Прежде чем предпринимать какие-либо действия, мы приложим все усилия, чтобы убедиться, что указанное лицо имеет необходимые полномочия и может представлять ваши интересы.

Право на выбор способа получения медицинских данных

Вы имеете право требовать, чтобы мы общались с вами определенным способом, например с использованием почтовой службы или факса, а также обеспечивали доставку информации в указанное расположение, например по домашнему адресу или с использованием абонентского ящика. Мы постараемся удовлетворить все разумные просьбы. Заявление, содержащее указание способа и адреса доставки, следует подавать в письменной форме. Для предъявления требования вам следует обратиться в учреждение, предоставившее вам обслуживание, или в отдел по вопросам использования личной информации компании MedStar Health.

Контактные лица

Если вы полагаете, что ваше право на конфиденциальность личных данных нарушается, вы можете обратиться с жалобой (по телефону или в письменной форме) в отдел по вопросам использования личной информации компании MedStar Health или в Министерство здравоохранения и социальных служб США (контактная информация приведена ниже). В случае вашей жалобы на порядок использования нами ваших личных данных мы обязуемся не совершать никаких ответных действий в ваш адрес.

Ответственный за защиту данных • MedStar Health Inc.
10980 Grantchester Way, Columbia, MD 21044
ТЕЛЕФОН 410-772-6606
privacyofficer@medstar.net

U.S. Department of Health and Human Services
Office for Civil Rights
200 Independence Ave., S.W., Washington, DC 20201
877-696-6775 **ЗВОНОК БЕСПЛАТНЫЙ**
HHS.gov/OCR/Privacy/HIPAA/Complaints

Со всеми вопросами касательно настоящего Уведомления и реализации вашего права на сохранение конфиденциальности обращайтесь в учреждение, предоставившее вам медицинское обслуживание, или в отдел по вопросам использования личной информации компании MedStar.

Поправки к настоящему Уведомлению о порядке использования личной информации

Мы оставляем за собой право вносить поправки в настоящее Уведомление. Любые изменения будут распространяться как на уже имеющиеся у нас медицинские данные, так и на данные, которые мы можем получить в будущем. Копия текущей версии Уведомления будет распространена во всех учреждениях компании MedStar Health, а также опубликована на нашем веб-сайте. Кроме того, каждый раз при регистрации или поступлении в больницу для получения стационарного или амбулаторного медицинского лечения или обслуживания, вам будет предоставляться копия действующего Уведомления.

El Aviso sobre Prácticas de Privacidad está disponible en español.
개인 정보 보호 정책 관행의 공지 사항 한글로 사용할 수 있습니다.
تعليمات حماية المعلومات الخاصة بالمرضى متاحة بلغة العربيه.
通知隱私做法是在简体中文。

Các thông báo về việc bảo mật Thực tiễn hiện có sẵn tại Việt Nam
Уведомление о конфиденциальности доступна на русском языке.

Примечание. Компания MedStar Health Inc., расположенная в г. Колумбия, шт. Мэриленд, является некоммерческой медицинской организацией, ориентированной на потребности местного населения (шт. Мэриленд и г. Вашингтон (округ Колумбия)). Структура медицинской организации состоит из множества различных поставщиков медицинских услуг и прочих юридических лиц, занимающихся профильной деятельностью. Несмотря на то, что все эти юридические лица функционируют независимо друг от друга как отдельные организации, все они работают в рамках общей цели и руководствуются общими ценностями. Миссия компании MedStar заключается в предоставлении медицинских услуг пациентам, лицам, участвующим в уходе за пациентами, а также группам населения. Наша цель — достичь лидирующих позиций среди заслуживающих доверия организаций, предоставляющих услуги в сфере здравоохранения. Работа над достижением этой цели включает принятие каждым учреждением MedStar ответственности за реализацию протоколов использования личной информации, а также применение надлежащих дисциплинарных и прочих взысканий к их нарушителям. Обратите внимание: в настоящем Уведомлении о порядке использования личной информации родительская компания MedStar Health и все ее дочерние подразделения обобщенно именуется MedStar Health. С целью обеспечения защиты конфиденциальности компания MedStar Health организована как аффилированное лицо, как это описано в Своде федеральных постановлений 45 CFR §164.504(d)(1); юридически самостоятельные субъекты, которые могут определять себя как единое аффилированное лицо, на которые распространяются соответствующие нормативы.

MedStar Health complies with applicable federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability or sex.

注意：如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電 **877-772-6505**。

ATTENTION: Si vous parlez français, des services d'aide linguistique vous sont proposés gratuitement.
Appelez le **877-772-6505**.

주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. **877-772-6505** 번으로 전화해 주십시오.

ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al **877-772-6505**.